Aithayanys



MAXMATЫ

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

— 3-й ГОД ИЗДАНИЯ —

Nº 5

МАЙ

MOCKBA-1924

Приводим ряд партий, игранных на нью-йоркском турнире, которые за поздним получением их не могли войти в номер.

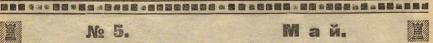
- X. Р. Капабланка—Е. Д. Боголюбов. 22-й тур. 1. e2—e4 e7—e6 2. d2—d4 d7—d5 3. Kb1—c3 Kg8—f6 4. Cc1—g5 Cf8—b4 5. e4:d5 Фd8:d5 6. Cg5:f6 g7:f6 7. Фd1—d2 Фd5—a5 8. Kg1—e2 Kb8—d7 9. Ke2—c1 Kd7—b6 10. Kc1—b3 Фa5—g5 11. a2—a3 Фg5:d2+ 12. Kpe1:d2 Cb4—e7 13. Cf1—b5+ c7—c6 14. Cb5—d3 Cc8—d7 15. Kb3—c5 0—0—0 16. Kc5:d7 Лd8:d7 17. Kc3—e2 c6—c5 18. d4:c5 Ce7:c5 19. Kpd2—e1 f6—f5 20. Лh1—g1 h7—h5 21. g2—g3 Kb6—d5 22. Cd3—b5 Лd7—d8 23. Ла1—d1 a7—a6 24. Cb5—c4 Kd5—f6 25. Лd1:d8+ Лh8:d8 26. Ke2—f4 Ki6—e4 27. Лg1—g2 h5—h4 28. Cc4—d3 h4:g3 29. h2:g3 Лd8—h8 30. g3—g4 Лh8—h1+ 31. Kpe1—e2 Лh1—h4 32. Cd3:e4 f5:e4 33. f2—f3 e4—e3. (?) 34. Kf4—d3 Cc5—d4 35. c2—c3 Cd4—b6 36. Kd3—e5 Лh4—h1 37. Ke5—c4 Cb6—a7 38. Kc4:e3 b7—b5 39. g4—g5 Kpc8—d7 40. Ke3—f1 Kpd7—d6 41. a3—a4 b5:a4 42. Лg2—g4 a4—a3 43. b2:a3 a6—a5 44. Лg4—f4 Ca7—c5 45. Kf1—d2 Kpd6—e7 46. Лf4—a4 Лh1—g1 47. Kd2—e4 Cc7—b6 48. Ла4—c4 Kpe7—d7 49. Ke4—f6+ Kpd7—d8 50. Kf6—g4 Лg1—g2+ 51. Kpe2—d3 Лg2—g3 52. Kpd3—e4 Лg3—g1 53. Лc4—c6 Cb6—c7 54. Лc6—a6 Kpd8—d7 55. Ла6—a8 Лg1—a1 56. Kg4—f6+ Kpd7—c6 57. Ла8—f8 Ла1—e1+ 58. Kpe4—d3 Cc7—f4 59. Kf6—e4 Kpc6—b5 60. Лf8:f7 e6—e5 61. g5—g6 Лe1—e3+ 62. Kpd3—c2 Лe3—e2+ 63. Kpc2—d1 Лe2—g2 64. g6—g7 Kpb5—c4 65. Ke4—f6 Cдалоя.
- P. Рети—Е. Д. Боголюбов. 12-й тур. 1. Kg1—f3 Kg8—f6 2. c2—c4 e7—e6 3. g2—g3 d7—d5 4. Cf1—g2 Cf8—d6 5. 0—0 0—0 6. b2—b3 Лf8—e8 7. Cc1—b2 Kb8—d7 8. d2—d4 c7—c6 9. Kb1—d2 Kf6—e4 10. Kd2:e4 d5:e4 11. Kf3—e5 f7—f5 12. f2—f3 e4:f3 13. Cg2:f3 Фd8—c7 14. Ke5:d7 Cc8:d7 15. e2—e4 e6—e5 16. c4—c5 Cd6—f8 17. Фd1—c2 c5:d4 18. e4:f5 Ла8—d8 19. Cf3—h5 Лe8—e5 20. Cb2:d4 Ле5:f5 21. Лf1:f5 Cd7:f5 22. Фc2:f5 Лd8:d4 23. Ла1—f1 Лd4—d8 24. Ch5—f7— Крg8—h8 25. Cf7—e8! Сдался.
- Г. Мароци—Е. Д. Боголюбов. 5-й тур. 1. d2—d4 Kg8—f6 2. Kg1—f3 e7—e6 3. e2—e3 c7—c5 4. Cf1—d3 d7—d5 5. b2—b3 Kb8—c6 6. 0—0 Cf8—d6 7. Cc1—b2 0—0 8. Kf3—e5 Kc6—e7 9. Kb1—d2 b7—b6 10. f2—f4 Cc8—b7 11. Фd1—f3 Ла8—c8 12. Ke5—g4 Kf6:g4 13. Фf3:g4 Ke7—g6 14. Kd2—f3 f7—f5 15. Фg4—h5 Cd6—e7 16. g2—g4 c5—c4 17. g4:f5 Kg6:f4! 18. e3:f4 e4:d3 19. Kf3—g5 Ce7:g5 20. f4:g5 Лс8:c2 21. g5—g6 h7—h6 22. Cb2—a3 Лf8:f5 23. Лf1:f5 e6:f5 24. Фh5:f5 Фd8—f6 25. Ла1—e1 Лс2—e2 26. Ле1—f1 Фf6:d4—! 27. Kpg1—h1 Фd4—f6! 28. Сдался.
- Ф. Маршалль—А. А. Алехин. 20-й тур. 1. d2—d4 Kg8—f6 2. Kg1—f3 e7—e6 3. c2—c4 d7—d5 4. Kb1—c3 c7—c6 5. c4: d5 e6: d5 6. Cc1—g5 Cf8—e7 7. e2—e3 Cc8—f5 8. Cf1—d3 Cf5: d3 9. Фd1: d3 Kb8—d7 10. 0—0 0—0 11. Фd3—f5 Kf6—e4 12. Cg5: e7 Фd8: e7 13. Kc3: e4 d5: e4 14. Kf3—d2 Kd7—f6 15. Ла1—c1 Лf8—e8 16. Лс1—c5 Kf6—d5 17. Лf1—c1 Ла8—d8 18. b2—b4 a7—a6 19. a2—a3 Лd8—d6 20. g2—g3 h7—h6 21. Kd2—b1 g7—g6 22. Фf5—h3 Фe7—g5 23. Kb1—c3 b7—b6 24. Kc3: d5 b6: c5 25. Kd5—c7 c5: d4 26. Kc7: e8 d4: e3 27. Ke8: d6 e3: f2—28. Kpg1: f2 Фg5—d2+ 29. Kpf2—g1 Фd2—e3+ 30. Kpg1—g2 Фe3—d2+ 31. Kpg2—g1 Фd2—e3+. Ничья.

Печатается и вскоре выйдет в свет 5—6 выпуск "Руководства к изучению шахматной игры" Н.И. Грекова и В. И. Ненарокова (стр. 65—96). Цена 90 коп.

Имеются в продаже комплекты "Шахматного Вестника" за 1913, 1914 (без № 1), 1915 и 1916 (без №№ 21—24). Цена комплекта за каждый год 2 руб. с пересылкой.



No 5.



К НЬЮ-ЙОРКСКОМУ ТУРНИРУ.

Призы за красивейшие партии нью-йоркского турнира были присуждены: 1-й-Реги за партию против Боголюбова, 2-й-Маршаллю за партию против Боголюбова, 3 й-Капабланке за партию против Эм. Ласкера. Специальный приз за лучшее ведение атаки разделен между Боголюбовым (за партию с Тартаковером) и Тартаковером (за партию с Ятсом); приз (аля не призеров) за лучшее ведение защиты получил Боголюбов (за партию с Мароци).

Газеты сообщают интересную подробность, касающуюся сенсационной партии Капабланка-Эм. Ласкер. Оказалось, что во время этой партии контрольные часы Ласкера показывали время неправильно, так как иногда шли одновременно с часами Капабланки, когда за последним был ход. Ласкер заявил, что он проиграл лишь потому, что из-за создавшегося таким путем Zeitnot'a упустил возможность сделать ничью.

В 1925 г. в Нью-Йорке предположен турнир такого же типа.

Следующие корреспонденции dr. А. Зейца, написанные во время турнира и помещенные в "Wiener Sch.", дают живые картинки этого состязания.

Нью-Йорк, 25-го марта 1924 г.

Уже миновала первая треть большого состязания, некоторые неожиданности случились в последних турах, кой-что изменилось. Игра Рети стала спокойнее, и ему выпал на долю большой успех в пятом туре, он победил Капабланку. Это было само по себе сенсацией. В течение восьми лет (с 1916 г.) Капабланка не ислытывал поражения; его автоматическая манера игры вошла в поговорку. Четыре ничьих и потом еще пораже не-это далеко не превосходный старт для чэмпиона мира. Нужно упомянуть, об одном эпизоде. Партия Реги-Капабланка была прервана, и Капабланка сдал ее под условием, что Рети записал правильный ход. Ход оказался правильным, и Капабланка потерпел сенсационное поражение. Спустя два часа после того, как прочие маэстро уселись за партии, неожиданно появился чэмпион мира в праздничном костюме и, улыбаясь, стал прохаживаться перед публикой. В действительности же Капабланка прекрасно сознает, что он, как чэмпион мира, получил чувствительный удар. На следующий тур явились его многочисленные почитатели. Чэмпион мира победил в голландской партии Тартаковера, шедшего одним из первых в турнире, путем очень тонкого использования лучшего положения в ладейном энашпиле при наличии матегиального равенства. Во главе турнира, как и раньше, dr. Эммануил Ласкер. Он и Воголюбов-определенные любимцы нью йоркской публики. Понаблюдать за ним, он старается изо всех сил, чтобы выказать свою льниную силу и еще раз дока-зать, что он с правом в продолжение 27 лет держал скипетр чэмпиона мира, пока не выбил его молодой кубанец в тропическом климате Г. ванны. Три импозантные победы, - истинные шедевры совершенной стратегии, одержал Боголюбов. И его земляку Алехину, которым начинают интересоваться нью-йоркские дамы, до сих пор тоже благоприятствовала фортуна. Он хочет после турнира поставить мировой рекорд игры несмотря на доску и дать сеанс из 27 партий; об этом уведомл-ют выставленные плакаты. Рети достиг победы причудливой "ультра-нов йшей" игрой. Dr. Тартаковер после своих королевских гамбитов озапачил Мароци началом 1, b2—b4. Мароци производит впечатление переуто-мленного человека. Однако, против него нельзя рисковать. Маршалль позволил себе это—и проиграл. Стипь партий Яновского мало убедителен. Его период блеска миновал. Ему едва удался "блёф" против Эдуарда Ласкера, в партии с которым он явно стоял на проигрыш. Также Ятс, Маршалль и Эдуард Ласкер дали посредственные партии. Смелые мечты энтузиастов шахматного искусства осуществились.—Ласкер, Капабланка, Боголюбов и Алехин борются в двух-круговом состязании.



. Партия 1-го тура Боголюбов (слева)—Маршалль. Стоят: Ледерер (секр. турн. комитета), Рети, Яновский, Ятс, Мароци.

Нью-Йорк, 5-го апреля 1924 г.

Наступил 14-й тур нью-йоркского турнира. Опять звучит зов: "ready" ("готово"), all ready ("все готово"). Новый тур, перед которым за 20 минут был вынут жребий, начался. Один маэстро свободен. Другие десять садятся в великолепные кресла. Игра пь оисходит в великолепном покое Аламак-отеля, "Japanese Room" ("япенском зале"), который к счастью находится только во втором этаже двадцатиэтажного дв. рца. Все там перегружено роскошью и выдержано в эрких тонах. Зал слишком великолепен и слишком мал для многочисленных зрителей, которые следят за партиями, смотря на столы играющих или на прикрепленные к ним демонстрационные доски. Главный интерес естественно сосредоточен на досках, гле играют Ласкер и Капабланка. Два фаворита турнира играют каждый тур на одном и том же месте, другие же участники меняются месгами, играя то на одном, то на другом столе.

Турнир принес неожиданность. Dr. Ласкер илет впереди всех, вместо, ожи-даемого молодого чэмпиона мира Капабланки. Л скер до сих пор не проиграл ни одной партии, несмотря на то, что порою определенно стоял на проигрыш; у него были три явно проигранные партии, но два его противника позволили ему сделать ничью, а щедрый Яновский-даже выиграть. Сейчас Ласкер идет, имея 111/2 очков, впереди венского гроссмейстера Рети, который обязан своим успехом дебюту Цукертарта 1. Kg1-f3 с превращением его в английское начало (c2-c4) или в двойное фианкегто. Многие стремились опровергнуть этот способ развития, ьо терпели крушение о подводные камни этого построения. Рядом с Рези чэмпион мира Капаблан (а; стоявший после поражения от Рети на 7-8-м месте, теперь он уже поднялся до 3-его места. "Капа" разыгрался и играет теперь с уверенностью автомата. В настоящее время сложилось положение, подобное Ленинградскому турниру 1914 г., но с переменившимися ролями. В то время как в Ленинграде, при вступлении в группу победителей, у Капабланки было преимумество в $1^{1}/_{2}$ очка, которые Ласкер должен был наверстать и действительно наверстал своей несравненной по силе игрой, —теперь, десять лет спустя, Ласкер имеет перед Капабланкой преимущество в 2 очка. Способен ли Капабланка догнать Ласкера? Без сомнения! Ласкер должен только проиграть следующую партию, в котор й он будет иметь промгрышное положение, а Капабланка должен одержать победу над Ласкером. Слабые шансы стать впереди всех имел еще до 13-го тура Алехин, но партия проигранная Рети, отбросила его на чегвертое

место. Для честолюбивого, жаждущего мирового первенства Алехина это поражение значит больше, чем одно потерянное очко. Маршалль, "V rkämpfer" Соед. Штатов и победитель последнего большого международного турнира в С. Ш., состоявшегося в Кэмбридж-Спрингсе 20 лет тому назад, до сего времени сражался превосходно, к большой радости его жены, присутствующей при игре почти во всех турах. Боголюбов, Мароци и Тартаковер пока дали лишь отдельные хорошие партии. Боголюбов может быть еще воспрянет и развернет свои огромные силы. Мароци, кажется, обременен корреспонденциями. Доктор Тартаковер блещет остротами и на доске, и вне игры. Эдуард Ласкер достиг превосходного результата против участников, зачимающих первые места, но проиграл обе партии упорному Ятсу. Яновский находился перед турниром в известном санатории, чтобы прийги в себя от волнений карточной игры. Времена его блеска, кажется, давно уже прошли.

№ 201. Отказанный ферзевый гамбит.

Играна в 18-м туре.

Ф. Маршалль.	Е. Д. Боголюбов
1. d2-d4	Kg8—f6
2. Kg1—f3	e7—e6
3 Cc1-g5	d7—d5
4. e2-e3	Kb8.—d7
5. c2-c4	. c7—c6
6. c4:d5	

Такой размен в подобных положениях на нью иоркском турнире применяли во многих партиях.

Неудовлетворительное продолжение.

Dr. Тарраш считает здесь еще более сильным продолжением пожертвование пешки: 9. 0 - 0 K: c3 10. bc с лучшим развитием. Однако, при продолжении в партии белые проще и определеннее удерживают преимущество.

В виду угрозы пешке h7 вынужденное ослабление кор. фланга; g6 было бы еще большим сслаблением в виду возможной атаки пешкой h. Черные отстают в развитии, положение ферзя на a5 бесцельно (ср. 13-й ход черных).

Начало глубокого и правильного, превосходно выполненного плана атаки: Маршалль задумал перевод слона на b1 (15-й и 18-й холы) чтобы затем занять ферзем поле с2 (19-й ход) и угрожать пункту h7 (25-й ход). Последний ход был необходим, чтобы после Сb1 ладья не оказалась запертой на a1.

Осторожнее и лучше было бы Ле8 и затем Кf8. Как не раз высказывал dr. Тарраш, конь с f8 (f1) лучше защищает-королевский фланг, чем с f6 (f3). Теперь же приходится прежде всего позаботиться о защите угрожаемого королевского фланга.

В противовес подготовляемой белыми атаке королевского фланга, черные начинают контр-игру в центре.

18. Cd3-b1 Cc8-d7

Нельзя было 22... de в виду 23. K:c6 bc 24. K:e4 K:e4 25. Л:e4 Л:e4 26. Ф:e4 g6 27. Ф:c6.

Боголюбову удалось создать контратаку, но положение его короля слишком опасно, и это решает партию.

25.	Фс2-	h7+	Kpg8—f8
26.	g2-	g3	understand the second

Необходимо; плохо было бы 26. Фh8+ Кре7 27. Ф: g7 Лg8 и т. д.

Чтобы отрезать отступление черному королю. Этим ходом начинается ряд блестящих комбинаций.

27	Kg4—f2+
28. Лf1: f2!	Cd4: f2
29. Φh7-h8+!	Kpf8—e7
30. Фh8 : g7!	Kpe7—d8

Нельзя было C:el в виду мата в 6 ходов.

31.	Фд7-f6-	Ле8—е7
	e5—e6!!	Cf2-d4
33.	e6: f7!	Cd4: f6
	f7—f8Φ+	Kpd8-c7
	Ле1: e7+	Cf6: e7
36.	Фf8: a8	Kpc7—d6

Если 36... Фf2, то 37. Фс8+ Крb6 (d6) 38. Фb8+ Крс5 39. Фa7+ с выигрышем ферзя. Или 36... Ф: b2 37. Фс8+ Крd 39. Фd7+ К.с5 39. Кa4+.

Черные получают мат в 4 хода: (38... Крс5) 39. Ка4+ Крс4 (Крь5 40. Фе2+ Ко: а4 41. Сс2×) 40 Фс3+ Крь5 41. Сd3+ Кр: а4 42. Фс2×.

Превосходно проведенная Маршаллем партия.

Примечания Н. И Грекова.

№ 202. Отказанный ферзевый гамбит.

Играна в 9-м туре.

Ф. Маршалль.	Эм. Ласкер	
1. d2-d4	d7-d5	
2. c2—c4	c7—c6	
3 64 . 45		

Вместо этого размена здесь чаще играют 3. КіЗ или 3. еЗ.

4.	Kb1-c3	Kg8—f6
5.	Фd1-b3	e7—e6
6.	Cc1-f4	Kb8—c6
7.	Kg1-f3	Cf8—e7
8.	€2—e3	Kf6 - h5
9.	Cf4-g3	0-0
10.	Cl1-d3	f7—f5
	Cg3—e5	Kh5—f6
	Ce5 · f6	Лf8 · f6

В играчной позднее партии с Капабланкой Ласчер в эгом положечил взял слона пешкой g, что, повидимому, сильнее.

13. Ла1—с1	Ce7—d6
14. Kc3-a4	Фd8-a5-
15. Ka4-c3	Ла8—b8
16. 00	a7—a6
17. Kc3 - a4	C:8 - d7
18. Ka4—c5	Фа5-с7
19. Kf3-e5!	Cd7—e8

Вынуждено. Если 19... К:е5, то 20. de C:e5 21. f41 Cd6 22. Ke4 и белые выигрывают качество.

Тетерь партия белых заметно лучше, и Ласкер должен проявить все свое искусство, чтобы не проиграть.

20	Фс7—е7
21. a2—a3	Лf6 — h6
22. Лf1—f2	g7—g5
23. g2-g3	Kpg8—h8
24. Φ b3 – d1!	

Белый ферзь вызвал некоторое ослабление на ферзевом фланге противника и в должный момент возвращается.

24.		g5: f4
	Ke5 : c6!	b7: c6
26	e3 · f4	

Теперь у черных несколько слабостей в расположении пешек, и опытный в турни эной борьбе Ласкер, сознавая, что защитить все пешки едва ли удастся, сам решается сразу пожертвовать одну из них, чтобы усложнить игру.

26.		Фе7—g7
	Cd3: a6	Ce8-h5
23.	Фd1-d2	Ль8—а8

29.	Ca6-e2	Ch5—e8
30.	Фd2-е3	Лh6—f6

Чтобы подготовить наступление пешкой h. Белые не могут брать конем на еб в виду Фе7.

31.	Ce2-f1!	Фд7—е7
32.	a3 -a4	h7-h5
33.	Лf2 g2	h5—h4
34.	Kc5-d3	Фе7—а7
35.	b2-b3	Лд8—д7
36.	Kd3-e5	h4: g3
37.	h2:g3	Фа7—b6
38.	a4—a5	Фb6: а5
39.	Ke5: c6	Фа5 b6
40.	K:6 - e5	Лд7—с7
41.	Лс1: с7	Фb6: с7
	g3 g4!	

Опять превосходно сыграно. Открытие линий всегда выгодно для того, чья партия лучше.

Конечно не C: f4? 44. Фh3+.

Теперь партия белых кажется выигранной, но бесконечно-изобретательный Ласкер находит спасение в неожиданном пожертвовании качества.

44.		Лf4: f1+!
	Kpg1:f1	Ce8-b5+
MODELLE SAL	Па2-е2	water to the later

Белые должны отдать качество, т. к. после отступления к р ля на f2 последовало бы $\Phi c2+47$. Крf3 $\Phi d1+и$ белые не могут избежать ничьей посредством вечного шаха.

46.		3	Cb5: e2+
	Фе6		Фc7—f7 +
48.	Фе2-	-f2	Kph8-g7!
49.	Kg4-	—e3	Cd6-f4
50.	Kof1	e2	Фf7-с7
51.	Фf2-	-g2+!	nations Participal

После 51. K: d5 Фc2+ черные свели бы партию в ничью.

Этот неудачный ход является ошибкой, в результате которой безупре но проведенная белыми партия сводится к ничьей. После 52. Ф: d5 белые обеспечали бы себе хотя и медленный, но верный выигрыш.

52.		Фс7—с2+
	Kpf2—f3	Cf4-d2!
	Фд2—f1	Фс2: b3+
	Kpf3 -e2+	- Kpf8—e8!
	Φf1—f5	A LOW THIS IN

На 56. Kf6+ последовало бы Кре7 и на 57. Kp:d2 Фf7,

56	Фb3-c4+
57. Kpe2: d2	Фc4: d4+
58. Kpd2—e2	Фd4—c4—
59. Kpe2-f2	Фс4-с5+
60. Kpf2-g2	Фс5—d6
61. Kpg2—f3	Kpe8-d8
62. Kpf3-e4	Фd6-е6+
Ничья	

Красивый заключительный ход; если белые берут ферзя, то черным пат. Прим. Г. Вольфа ("W. S.h.").

№ 203. Начало Рети.

Играна в 16-м туре.

Р. Рети.

1. Kg1—f3	d7-d5
2. c2—c4	c7—c6!

Эм. Ласкер.

Не только защищая свою пешку, но и атакуя пешку с4.

3. b2-b3	Cc8—f5
4. g2-g3	Kg8—f6
5. Cf1-g2	Kb8-d7
6. Cc1-b2	e7—e6
7. 0-0	Cf8—d6
8. d2—d3	0-0
9. Kb1-d2	e6-e5!

Этим ходом Ласкер захватывает обладание центром: в дальнейшем он методично укрепляет свой форпост.

10.	c4:d5	c6:d5
11.	Ла1—с1	Фd8 - е7
12.	Л:1-с2	a7—a5!

Превосходно! Угрожая ходом а4, черные вынуждают противника сыграть а2—а4. после чего становится слабой пешка b3.

13.	a2-a4	h7—h6
14.	Фd1-a1	Лf8—e8
15.	Лf1—c1	Cf5—h7!

Угрожая е5-е4-е3.

Мощный удар! Атакованную пешку невыгодно защищать ходом Фа2; на Ki3—d2 последовало бы Ла8—a6—b6 или сразу Кс5—a6—b4. В виду этого жертва качества, на которую решился Рети, является, повидимому, меньшим из зол, т. к. за качество он выигрывает еще важную центральную пешку.

17.	Лс2: c5	Cd6: c5
18.	Kf3: e5	Ла8—с8
19.	Kf1—e3	Ф-7-е6
20.	h2-h3	Cc5-d6
21.	Лс1: c8	Ле8: с8
22.	Ke5—f3	Cd6—e7
23.	Kf3-d4	Фе6 d7
24.	Kpq1-h2	h6—h5!!

Очень глубокий замысел! Делая этот ход. Паскер должен предусматривать последующее пожертвование пешек d и b и учесть, что связанное с этим разрушение королевского фланга противника окажется решающим для исхода партии.

25.	Фа1-h1	h5—h4
	Ke3: d5	h4: g3+
100 E. E. S. F. A.	f2 . g3	Kf6: d5
28.	Cg2: d5	Ce7—f6!

В этом ходе смысл плана черных: связанный конь является больным местом игры белых.

Ичаче нельзя было защитить коня; теперь черные не могут брать его в виду Фа8+.

Опять единственное! На еЗ последовало бы С: d4 и затем Лс2+.

31	Фd7—d8
32. b3-b4	第二日

Если 32. e3. то C: d4 33. C: d4 Лc2+ 34. Kpg1 Фd6! и выигр.

32.		Лс5—с7
33.	Фb7-b6	Лс7—d7
34.	Фь6: d8+	Лd7: d8
	e2—e3	

Очевидно, вынуждено; если 35. Кс6, то Лd6 с выигрышем фигуры.

Печальная необходимость: на 37. C:d4 последовало бы $\Pi:d4!$, и пешка b стоила бы белым фигуры.

Этим проще всего предупреждается движение пешки a; на 39. а5 последовало бы Cd5+ 40. C:d5 $\Pi:d5$, и пешка а гибнет.

39. Kpg2—f3	Ce6-b3
40. Cb7—c6	Лd8 - d6
41. Cc6 - b5	Лd6-f6+
42. Kpf3—e3	Л16-е6+
43 Kne3-f4	

Или 43. Kpd2 Лg6 44. g4 Лh6.

43	Ле6—е2
44. Cb2—c1	Ле2—с2
45. Cc1-e3	Cb3-d5
Сдался.	

Пешка в неудержима.

Типичный представитель старой классической школы dr. Эм. Ласкер одержай решительную победу над главным представителем модернистов Рихардом Рети. Эта вечной ценности партия несомненно не только обойдет все газеты и специальные журналы, но и займет почетное место в учебниках, как одни из знаменательнейших памятников в истории поступательного развития теории шахматного искусства. За последнее время новатор Рети достиг на международных турнирах выдающихся успехов, применяя свою систему медлительного движения пешек и флангового развития слонов; характегизующий эту систему игры ход 1. Кf3 стал считаться по общему поизнанию опасным оружием. В настоящей встрече Ласкер не только победил вооруженного этим оружием опасного противника, но и с неумолимой ясностью вскрыл слабые стороны новой системы развития, а одновременно—показал выгоды сильного

пешечного центра, энергично использовав его для достижения выигрыша.

Вся партия, являющаяся несравненным образцом точности шахматного мышления,—истинный перл шахматного искусства.

Прим. Генриха Вольфа ("Neue Wiener Abendbl.").

№ 2)4. Испанская Играна в 1-м туре. Ф. Ятс—А. А. Алехин. 1. е2—е4 e7-e5 2. Kgl-f3 Kb8-c6 3. Cf1-b5 a7-а6 4. Cb5-а4 d7-d6 5. 0-0 вместо это о 5. c3 здесь вероятно сильнее) Cc8-d7 6. c2-c3 g7-g6 7. d2-d4 Cf8-g7 8. Cc1—g5 Kg8—e7 9. d4:e5 d6:e5 10. Фd1—d3 (Лучше было 10. Фe2 или Kbd2) h7—h6 11. Cg5-e3 Cd7-g4! 12. Фd3-e2 (После размена ферзей положение черного короля в центре оказалось бы выгодным, кроме того возможно было (Но не Крh7 в виду 16. ef gf 17. Kg5+ Крg6 18. g4 к выгоде белых) 16. e4:f5 g6: f5 17. g2—g4! (Остроум ю, но не можег спас и проигранчую уже партию белых. Наступлению центральных пешек черных нельзя было помешать) f5:g4 18. Kf3-e1 Ke7-d5! (Простейшее и лучшее. Если теперь 19. С: d5. то после Ф: d5 20. hg Cg6 у черных господствующее положение) 19 h3:g4 Kd5:e3 20. f2:e3 Фd8—g5! (Если С:g4, то 21. Ф:g4 Ф:d2 22. Kg2 с шансами на атаку у белых) 21. Св3-е6 Сh5:g4! (На этом был основан план черных. После 22. C: g4 h5 черные выигрывают пешку при лучшем по ожении. Белы поэтому предпочи ают попытаться создать атаку, котора \circ , сднако, оказы ает я безнадежной) 22. Фе2:g4 Фд5:e3+ 23. Крg1-h1 Фе3:d2 24. Лf1-g1 Фd2-g525. Фg4—h3 (Р змен ферзей был бы для белых не ыго ен) Фg5—f6 26. Сe6—d5 Кс6 - e7 27. (d5 - e4 Ke7 - f5 28. Ke1 - f3 Kf5 d6 29 Ce4 - d5 (Если 29 Лд6, то K:e4) c7-c6 30. Лg1:g7 Kph8:g7 31 Л·1-g1+ Kpg7 h8 32. Kf3:e5 c6:d5 33. Фh3-h5 Kd6-e4 34. Ke5-g6+ Koh8-h7 5. Фh5:d5 Ke4-g3+! Спался. (Если 66. Л: g3, то Фf1+ 7. Крh2 Лf2+ 38. Лg2- ос е разменов на q2 черные выигрывают коня). Примечания А. А. Алехина ("W. Sch").

№ 205. Испанская. Играна в 20-м туре. Ф. Ятс—Х. Р. Капабланка. 1. e2—e4 e7—e5 2. Kg1—f3 Kb8—c6 3 Cf1—b5 a7—a6 4. Cb5—*4 Kg8—f6 5 0-0 Cf8-e7 6. Лf1-e1 b7-b5 7. Ca4-b3 d7-d6 8 c2-c3 0-0 9 d2-d4 С:8-94 (Капаблачка избирает ту же систему развития, которую примечил против него Боголюбов на лондонском турнире 1922 г.) 10. Сс1 -e3 e5: d4 (Здесь заслуживает внимания также и такое протолжение: 10... К:e4 11. Cd5 Фd7! 12. C: e4 d5 13. Cc2 e4 14. h3 C: f3 15. qf Ф: h3 и затем Сd6 с очень сильной атакой за фигуру) 11. c3: d4 K 6-a5 12. Cb3-c2 Ka5-c4 13. Kb1-d2 (Kaпаблачка в упомянутой партии отступил здесь слоном на с1, что, конечно, лучше) Кс4: e3! (Гораздо сильнее, чем брать на b2, т. к. тогда белые после 14. Фе2 могли бы создать превосходное атакующее положение) 14. Ле1:е3 с7—с5 15. Фd1-e1 Kf6-d7 16. h2-h3 Cg4-h5 17. d4: c5 Kd7: c5 18. Л 1-d1 Ла8-c8 19. е4-е5 Се7-д5! (Эгот ход является началом очень тонкого манев а, вычуждающего белую ладью пуститься в неприятное скитание, из которого она не должна была бы вернуться безнаказанно) 20. Ле3—c3 b5 - b4 21. Ле3—c4 d6 - d5! 22. Л. 4: b4 Фd8 - e7? (Все предыдущие ходы белой ладыи были вынуждены, и теперь Капабланка мог получить решительное преимущество холом С 7! с двойной угрозой Кеб и Кd3. После ошибочного хола ферзем чэмпион Англии посредством изящной комбинации сводит партию в ничью) 23. Кf3: g5! Ch5: d1 24. Cc2: h7+ Kpg8-h8 25. Лb4-h4! Фе7: g5 26. f2-f4! (Не этот ли коварный ход пешкой остался не предусмотренным Капабланкой в его расчетах?) Фg5-е7 27. Ch7 - c2+ Kph8—g8 28. Сс2—h7+ Ничья Прим Г. Вольфа ("W. S h.").

№ 206. Французская. Играна в 21-м туре. X. Р. Капабланка—Р. Рети. 1. e2—e4 e7—e6 2. d2—d4 d7—d5 3. Kb1—c3 Kg8—f6 4. Cc1 g5 Cf3—e7 5. e4—e5 Kf6—d7 6. Cg5:e7 Фd8:e7 7. Фd1—d2 0—0 8. f2—f4 c7—c5 9. Kg1—f3 Kb8—c6 10. d4:c5 Kd7:c5 11. Cf1—d3 f7—f6 (Рети в своей шахматной деятель-

ности всегда особенное внимание обращал на значение пешечного центра. Он, как никто, умел вскрыть слабости его и превратить его в благодарный объект для агаки; сам же он обычно избегает образовывать пешечный центр. И в данной партии Рети уничтожает центр белых; однако, после этого роли меняются: у самого Рети оказываются слабые центральные пешки, и ему в дальнейшем приходится с героическими усилиями защищать их. Капабланка очень последовательно использовал слабость черных пешек с и d и с обычным мастерством довел партию до выигрыша) 12. e5:f6 Фe7:f6 13. g2-g3 Cc8-d7 14. 0-0 Kc5:d3 15. c2:d3 Cd7—e8 16. Лf1—e1 Ce8—g6 17. Кc3—b5 e6—e5 18. Кb5—c3 (Нельзя было. конечно, 18. К: e5 К: e5 19. fe в виду Фb6+) d5-d4 19. К:3-e4 Cg6: e4 20. Ле1: e4 e5: f4 21. Ле4: f4 Фf6-d6 22. Ла1-e1! (Капабланка стремится к упрощению игры, т. к. тогда легче будет использовать слабость черной пешки d4; ради этого он не останавливается даже перед изолированием своих пешек на кор. фланге) Лf8:f4 23. Фd2:f4 Фd6:f4 24. g3:f4 Kpg8—f8 (Пеш а d4 является теперь решающей слабостью игры черных) 25. Ле! - е4 Ла8 - е8 (После Лd8 черчые были бы обречены на полнейшую пассивность) 26. Крg1-f2 h7-h6 27. Kf3-e5! Kc6: e5 28. f4: e5 Kpf8-f7 29. Kpf2-f3 (Пешечный эндшпиль, получающийся после 29. Л: d4 Л: e5 30. Лd7+ Лe7 31. Л: e7+ Кр: e7, не был бы выгоден для белых) Лe8-d8 30. Лe4-g4! (С темпом освобождая на e4 место для короля) g7—g5 31. h2—h4 Kpf7—g6 32. h4:g5 h6:g5 33. Kpf3—e4 Kpg6—h5 34. Лд4—д1 Крh5—h4 35. e5—e6! g5—g4 36. e6—e7! Сдался. (После 36... Ле8 37. K; f5! Л:e7 38. Л:g4+ и 39. Л:d4 пешка d неудержима). Эта очень тонко проведенная Капабланкой, чрезвычайно характерная для стиля его игры партия заслуживает самого тщательного изучения. Грим. Н. И. Грекова.

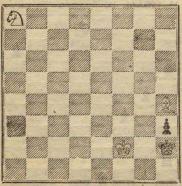
ПАРТИЯ ТУРНИРА-ЧЭМПИОНАТА В ЛЕНИНГРАДЕ.

№ 207. Французская. Играна 14. III 1924 г. П. А. Романовский-А. И. Kvббель. 1. e2-e4 e7 e6 2. d2-d4 d7-d5 3. Kb1-c3 Cf8-b4 4. Cf1-d3 (Обыкновенно играют 4. ed ed 5. Cd3, но и ход в партии вполне применим) c7—c5 5. Kg1—f3 Kb8—c6 (Плохо c4 6. Ce2 de 7. Ke5 C:c3+ 8. bc Фа5 9. К:c4 Ф:c3+ 10. Cd2 Ф:d4 11. Cb4! и выигр.) 6. e4:d5 (В ожидании, что последует еф, черные же приготовили неприятный сюрприз) с5: d4! (Очень любопытный ход, придающий партии теоретический интерес; повидимому, все вытекаюшие отсюда осложнения к выгоде черных. Как мне, так и Романовскому, не приходилось раньше встречать таксго продолжения) 7. d5:c6 (На 7. a3 черные играют dc 8. ab K:b4) d4:c3 8. Cd3-b5? (Этот заманчивый ход оказывается ошибкой, стоящей пешки; достигнутое преимущество черные в дальнейшем постепенно реализуют. Лучше всего было 8. b3 bc 9. a3 Ce7 10. Ce3) c3: b2+ 9. Cc1-d2 (Вынуждено, ибо Кре2 опровергается ходом Фb6,-можно и bcK+) Cb4:d2+ 10. Kf3:d2 Кре8-е7! (Единственный правильный ответ, в результате которого черные сохраняют пешку. Курьезно, что ни теперь, ни на предыдущем ходу нельзя было baф в виду с7+! и черные проигрывают обоих ферзей) 11, Ла1-b1 Фd8-d5 12. Сb5-e2 Фd5: c6 (Понятно, не Ф: a2? в виду 13. Кс4! и выигр.) 13. 0-0 Kg8-f6 14. c2-c4 (Белые в дальнейшем играют наилучшим образом, но все их выдумки не в состоянии спасти партию, т. к. черные крайне осмотрительно мобилизуют свои фигуры и не пускаю ся на авантюры) Лh8—d8 15 Фd1—c2 Лa8—b8 16. Лb1:b2 b7—b6 17. Сe2—f3 Фc6—c7 18. Ф 2—a4 Сc8—d7 19. Фa4—a3+ Кpe7—e8 20. Лf1—e1 Сd7—c6 21. Сf3—d1 (Нельзя 21. C:c6+ Ф:c6 22. Ф:а7 в ви у Ла8 23. Ф:b6 Ф:b6 24. Л:b6 Л:d2, но, избегая размена, белые переходят на положение обороняющегося, а это начало конца) Лd8-d4 22. Kd2-f1 (Полытка путем переброски фигур на кор. фланг с зд ть атаку, которую черные пресекают в корне) Лd4: c4 23. Фа3—h3 Лc4—c5 24. Kf1—e3 Kpe8—f8 25. Φh3—h4 Лb8—d8 26. f2—f4 Лd8—d4 27. Лb2—f2 Лс5—c3 (Угрож я 28. Л: e3; положение белых безнадежно) 28. Ке3—c2 Лd4—e4 29. Лf2—d2 (Огчаяние..) Лe4:e1+ tВ сильном Zeitnot'e я не взгл пешки f4 ладьей, а сыграл "на простоту") -30. Фh4:e1 Сc6—d5 .31. f4-f5 Фc7-c5+32. Крg1-h1 Кf6—e4 33. Фe1-h4 f7-f6 34. Лd2-e2 (Очевидно, что 34. Ф:h7 не помогает, напр., К:d2 35. Фh8+ Кре7 36. Ф:g7+ Крd6, и черный король у р вается от шахов. Теперь со стороны чегных следует маленькая заключительная комбинация) Лс3-d3 35. Фh4-e1Лd3: d1 Сдался. Примечания Арвида Куббеля.

Отдел этюдов

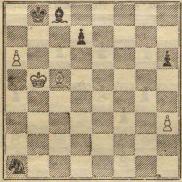
под редакцией В. Н. Платова.

№ 108. В. и М. Платовы.

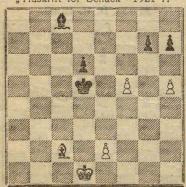


Белые, начиная, выигрывают.

№ 110 A. A Троицкий. "D. Schachzeitung" 1913 г.

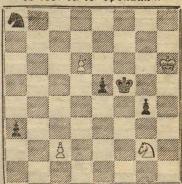


Белые, начиная, делают ничью. № 112. А. С. Селезнев. "Tidskrift för Schack" 1921 г.



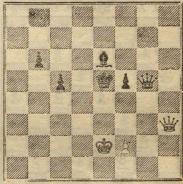
Белые, начиная, выигрывают.

№ 109. А. А. Троицкий.

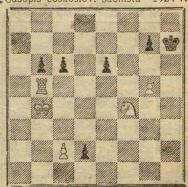


Белые, начиная, выигрывают.

№ 111. Г. Ринк. "La Stratégie" 1917 г.



Белые, начиная, делают ничью. № 113. К. А. Л. Куббель. "Časopis ceskoslov. šachistü" 1924 г.



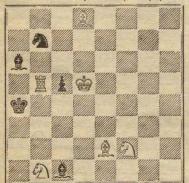
Белые, начиная, выигрывают.

Срок отсылки решений этюдов и задач этого №-15 июля.

Отдел задач

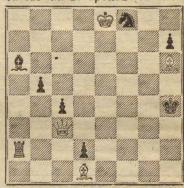
под редакцией Л. Б. Залкинда и Л. А. Исаева.

№ 127. А. В. Сергеев (Сиферополь).



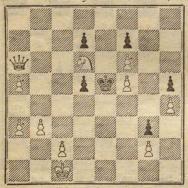
Мат в 2 хода.

№ 128. М. В. Тронов (Томск).



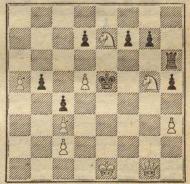
Мат в 3 хода.

№ 129. А. И. Куббель (Ленингряд).



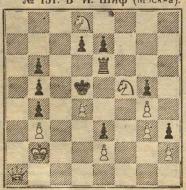
Мат в 3 хода.

№ 130. А. В. Немцов (Ленинград).



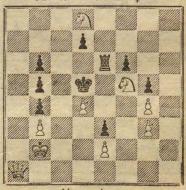
Мат в 3 хода.

№ 131. В И. Шиф (Москва).



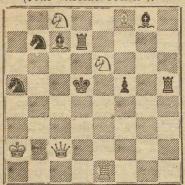
Мат в 4 хода.

№ 132. В. И. Шиф.



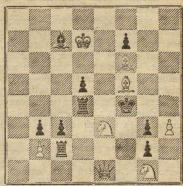
Мат в 4 хода.

№ 133 A. Мозели. ("The Brisbane Courier").



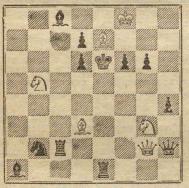
Мат в 2 хода.

№ 134. К. Кайнер I приз год. конк. "Narodni Politika".



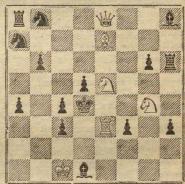
Мат в 3 хода.

№ 135. О. Вотруба. I приз год. конк. "Prager Presse", 1923 г.



Мат в 3 хода.

№ 136. Л. Б. Залкинд. Почетный отзыв год. конк. "Westminster Cazette", 1923 года.



Мат в 4 хода.

новости шахматной литературы,

Хозе Рауль Капабланка. Моя шахматная карьера.

1) Перевод с английского В. И. Нейштадта. Цена 1 р. 60 коп.

2) Перевод под ред. А. А. Смирнова с приложением двух его статей. Изд. Всерос. Шахм. Союза. Цена 1 р. 80 коп.

Если партия играна сильным шахматистом, то лучшим комментатором ее должен быть он сам, т. к. только он может объяснить истинную цель того или другого хода, указать, какой план, часто остающийся невыполненным, он пытался провести. Поэтому особенно ценными в шахматной литературе являются "автобиографические" работы выдающихся шахматистов. Их, к сожалению, очень немного: "300 Partien" Тарраша, —книга, в свое время сыгравшая выдающуюся рель, но теперь почти только исторического значения; "Магосzy's 100 Partien", к сожалению, недостаточно подробно прокомментированных.

Чэмпион мира Капабланка—не мыслитель, не созидатель новых ценностей, он плежде всего блестящий практик, его "автоматическое" творчество стихийно. В "Карьере", являющейся прежде всего сборником партий автора, во всем блеске выступает гениальный практик. Капабланка превосходно комментирует свои

партии; он не только вскрывает объективную сущность положения, но и с полной откровенностью делится с читателем своими интимными практическими соображениями.

Прямота, откровенность, -- повидимому, черты свойственные Капабланке. Поскольку признать, что в шахматах отражается душевная жизнь человека, это можно усмотреть уже из его партий. "Его партии ясны, логичны, основательны. В них нет ничего темного, деланного, искусственного. По его ходам можно читать его мысли – даже тогда, когда он хочет хитрить. И рает ли он на ничью, или же на выигрыш, или боится проиграть, каждый его ход громко говорит, что он чувствует". Так охарактеризовал игру Капабланки dr. Ласкер ("Матч Ласкер-Кап. стр. 8). Те же чергы проявлаются и у Капабланки-литератора. Редко кто из выдающихся шахматистов решился бы сказать о себе, как эго, напр., говорит чэмпион мира в примечаниях к одной из своих партий с Яновским: "В этой партии я впервые в жизни почувствовал, что мой противник меня окончательно переиграл; раз-за разом, вплоть до 23-го хода, я ошибался в предполагаемом ходе противчика, немедленно убеждаясь каждый раз, что сделанный им ход сильнее того, который мне казался лучшим ответом с его стороны (стр. 42все цитаты по переводу В. И. Нейштадта) или "Мало есть выигранных мною партий, которые бы научили меня столько, сколько мои проигрыщи" (из предисловия). Эти искречние замечания не только свидетельствуют об откровенности Капабланки, но и красноречиво говорят о серьезности отношения его к настоящей книге, которая благодаря этому становится драгоценной для шахматного мира.

Одновременно с импонирующей откровенностью Капабланки-шахматиста, так же "откровенно" выявляется в книге и самовлюбленность Капабланки-человека. Вероятно он с чисто женским вниманием относится ко всем комплиментам и лестным отзывам, которые ему приходигся выслушивать. Он, напр., считает нужным сообщать своему читателю такие сведения: "Я встретился с Нэпиром на следующий день после этой партии, и он очень хвалил ее". Если бы не мелкое тщеславие, то Капабланка не вписывал бы эту похвалу Нэпира в свсю книгу, а удовлетворился бы тем, что этой партией (6-я партия матча с Мар шаллем) восхищается весь шахматный мир. Подобных замечаний в книге Капаблачки, к сэжалению, не мало, однако, это мелочь по сравнению с огромными досгочинствами этой шахматной книги.

Книга вышла на русском языке в двух изданиях. При сравнении изданий с точки зрения перевода мы отдаем предпочтение переводу В. И. Нейштадта, как более близкому к подлиннику и написанному более легким языком. В переводе А. А. Смирнова, хорошем в других отношениях, бросаются в глаза искажения примечаний, являющиеся, очевидно, результатом неверной "расшифровки" английской шахматной ногации (напр., к 10-му и 14 му ходам партии № 23, к 15-му и 16-му ходам партии № 25, к 14-му и 15-му ходам партии № 29). Плюсом издания В. Ш. С. являются дополнительные статьи А. А. Смирнова. Жаль, что ни в том, ни в другом издании нет подробных оглавлений и указателей.

Чго касается сравчения внешней стороны книг, то оно не в пользу излания В. Ш. С., отпечатанного на плохой сероватой бумаге; некрасив здесь и крупный разгонистый шрифг при маленьком формате книги; окончательно портит внешность издания бесвкусная "тарзановская" обложка. В пользу издания В. И Нейшгадта говорит и большее количество диаграмм.

Н. Греков.

Р. S. Высказывая сожаление по поводу появления двух изданий "Карьеры", "Ш. Л." (стр. 67) упрекает нас в том, что несмотря на его извещение мы издаем сборник партий нью-иоркского турнира. На это отвечаем; когда мы получили извещение, то подгоговительные работы были нами уже начаты; еспи "Ш. Л." хогел достичь контакта с нами, то ему следовало не сообщать нам в категорической формэ о своем изпании, о запросить нас, не издаем ли эту книгу мы. 2) Освещенная В. И. Нейштадтом "история одного контакта" не содействует стремлению к новому.

На днях выйдет в свет книга Рети "Новые идеи в шахматной игре" в переволе В. И. Нейштадта. Цена 1 р.—1 р. 20 коп. Выписывать можно из редакции "Шахмат".

Б Каган (Берлин) приступил к издачию сборника 500 этюдов А. А. Троицкого. Вышел из печати 3-й выпуск книги С. Тартаковера "Die hypermoderne Schachpartie".

Письмо в Редакцию.

Уважаемый редактор! Не откажите поместить в "Шахматах" следующие строки: В начале мая на книжном рынке появились почти одновременно два издания русского перевода книги Капабланки "Моя шахматная карьера": одно—Всерос. Шэхм. Союза, другое—мое, предпринятое по соглашению с издательством "Красная Звезда". В № 8 "Шахм. Листка", органа В. Ш. С., высказывается сожаление по поводу параллелизма в шахматном издательстве. "Как нам в точности известно, каждая из сторон начала работу, не зная замысла своего невольного конкурента, и совпадение было обнаружено лишь тогда, когда оба перевода пошти в набор, т е. когда дело остановить было уже поздно. А между тем, предотвратить досадное совпадение было так легко путем свое ременной информации, при наличии у нас двух шахматных журналов" и т. д. (стр. 67).

Я, с своей стороны, считью появление двух изданий одной и той же книги нежелательчым явлением и, чтобы установить, насколько это было неизбежно,

позволяю себе сообщить предшествоваешие обстоятельства.

Когда перевод книги был мною уже закончен, до меня дошли слухи, что такое же издание готовит и В. Ш. С. Желая предупредить возможность параллельно о выхода двух изданий, я просил свсего сотоварища по работе, С. М. Слонима, запросить об этом С. О. Вайнштейна и сообщить ему, что такое издание гот вится и в Москве. В ответ на письмо С. М. Слонима от 5-го марта С. О. Вайнштейн писан: "Книгу Капабланки "Моя шахматная карьера" давно можно было издать, но я все медлил, имея в виду ее выпус ить под флагом Союза. Теперь ко-ечно нужно искать что-либо новое, т. к. конкурировать с Москвой нет никакого смьсла" (из письма С. О. Вайнштейна от 10 го марта). Отказ от издания из этого письма был ясен, и мы, будучи уверенными, что все возм жные недоразумения устранены, сдали рукописи в набор. Однако, в конце марта С. М. Слоним получил от С. О. Вайнштейна открытку (дата: 25 марта), в которой последний сообщил: "Неожиданно узнаю, что "Моя шахматная карьера" издается в Ленинграде и, вероятно, выйдет через 3—4 недели".

Резюмирую: 1) раньше, чем приступить к изданию, во избежание разнобоя мы сообщили об этом С. О. Вайнштейну; 2) получили от него ответ, говоривший об отказе от издания; 3) лишь пссле этого сдали рукописи в набор; 4) тогда лишь получили от С. О. Вайнштейна извещение, что он неожиданно (!!) узнал об издании "Карьеры" в Ленинграде; 5) в № 8 "Ш. Листок" утверждает, что, как ему "в точности известно, совпаление было обнаружено лишь тогда, когда сба перевода пошли в набор". Дрискиваться мотивов тактики С. О. Вайнштейна не буду, однако сегования "Ш. Л." мне непонятны: если "Ш. Л." и В. Ш. С. о моем издании не знали, то редактор первого и председатель вто-

рого был прекрасно инф рмирован.

В заключение позволю себе ответить на рецензию "Ш. Л." по поводу моего перевода книги Капаблачки. Главный из упреков анонимный рецензент формулирует так: "Нередко, большей частью в трудных местах, переводчик прибегает к сокращениям оригинала". Это удивительное по своей недобросовестности замечани э рецензент не счел даже нужным подтвердить хотя бы еди ым примером оставлен ого н переведенным "трудного" мес а, и понятно, почему: в моем переводе доказательств для такого "смелого" утверждения он не мог найти... Фактически все "сокращения" в моем переводе свелись к следующему: опущено 3 строчки оригинала, где К. поясняет политические мотивы, побудившие его участвовать в гастинском турнире; корректорскими погрешностями объясняется то, что пропущен конец примечания к 12-му ходу белых на стр. 52-й, пропущено прим. к 5-му ходу черных на стр. 58 й и конец прим. к 7-му ходу черных на той же стр. -- всего около 6 ти строк оригинала. Однако, лицо хоть немного знакомое с английским языком легко могло бы понять, что о "трудностях перевода" здесь нет и речи. Что касается вопроса о транскрипции иностранных собственных имен, то для меня, как для лингвиста, этот вопрос очень интересен, но думаю, что остан вливаться на нем было бы уместно лишь на страницах специального фиполог ческого издания. Здесь же замечу лишь, что по вопросу о петедаче иностр. собств. имен существует большое разногласие и среди филологов; кроме того, мы в значительной степени связаны условностями традиции, - напр., общепринято по-русски обозначать и произностигь "Гаванна", по испански же пишется "Наbana" и произносится "(X)абана". Я писал "Васкец", а не "Васкес", но русским шахматистам слишком хорошо знаком "Рюи Лопец", а не "Лопес"; кроме того, у нас равноправны "Веласкец", "Веласкес" и даже "Веласкез". Наконец, не доволен рецензент и встречающимся у меня обозначением "титула" (как он выражается) "D-г" латинскими буквами; это объясняется вероятно тем, что "ученому" рецензенту очень редко приходилось держать в руках научную книгу.

В. Нейштадт.

С. М. Левитский

3-го апреля сего года на прииске Глубокая близ Нижне-Туринского завода Екатеринбургской губ. после продолжительной тяжелой болезни (язва желудка)

скончался маэстро Степан Михайлович Левитский.

С. М. родился в 1876 г. в Воронежской губ.; в 90-х годах учился в московским ун- верситете и уже в то время являлся одним из сильнейших московских шахматистов. На 1-м Всероссийском турнире (Москва 1899 г.) он взял 3-й приз, оставшись позади только Чигорина и Шифферса. В 1911 г. С. М. взял 1-й приз на Всероссийском Наuptturnier'е в Ленинграде и получил звание маэстро. В 1912 г. он участвовал на международном турнире в Бреславле и подтвердил полученное им звание. выиграв больше трети партий. К тому же году относится и самый высокий его успех—3-й приз в Вильно на Всероссийском турнире маэстро, не уступавшем по силе международному; впереди него были только Рубиншгейн и Бернштейн, а позади остались Алехин, Нимцович, Флямберг, Левенфиш и др. В прошлом году С. М. приезжал в Ленинград для участия во Всероссийском турнире, но острые приступы болезни помешали ему вступить в турнир.

С. М. Левитский бесспорно обладал ярким шахматным талантом, но недостаток практики местом своего постоянного жительства он избрал далекий Урал—не позволил ему достичь той силы, которая бы соответствовала степени его

дарования.

ХРОНИНА.

Нью-Йорк. В воскресенье 28-го апреля А. А. Алехин дал сеанс одновременной игры, не глядя на доску, из 26-ти партий против сильнейших шахматистов Нью-Йорка После 12-часовой игры А. А. 16 партий выиграл, 5 проиграл и 5 окончил в ничью. Этим сеансом установлен новый мировой рекорд игры не глядя на доску.

Австралия. Шахматная игра достигла здесь огромного распространения. В этом году предстоят интересные шахматные события: гастроли юго-славянского маэстро Б. Костича и матч между чэмпионами Австралии и Индии.

Вестон. С 19 го по 25 е апреля происходил 2-й западно-английский конгресс. К участию в главном турнире крэме английских шахматистов были приглашены маэстро Е А. Зноско-Боровский (Россия) и М. Эйве (Голландия). 1-й приз взял М. Эйве $7^{1}/_{2}$ (из 9-ти), 2й чэмпион Англии Д. Томас 7, 3-й Е. А. Зн-ско-Боровский $6^{1}/_{2}$, 4-й Спенсер $5^{1}/_{2}$, 5 й Древитт 5; далее Блэк и Дуфф льд по $3^{1}/_{2}$, Боллянд 3, Макензи 2, Уайнраит $1^{1}/_{2}$. На первом западно-английском конгрессе, происходившем в апреле 1922 г., тоже играли двое иностранцев, Костич и Мароци; призы тогда взяли: 1-й— 6^{2} -хлетний Блэк 7 (из 9-ги, 2-й Мароци $6^{1}/_{2}$, 3-й и 4-й делили Томас и Ятс по 6, 4-й и 5-й Костич и Спенсер по $5^{1}/_{2}$.

Лондон. 26-го апреля состоялся матч по кабетю между английскими и американскими университетами. Со стороны Англии играли представители лондонского, оксфордского и комбриджекого университегов; со стороны А ерики—говордского, колумбийского, иольского и пронстонского. Всего состоялось 6 партий; 3 выиграли американцы, остальные 3 избранный в качестве жюри Мароци признал ничьими; таким образом, победили американцы: $+4^1/2$, $-1^1/2$. Такие же матчи состоя ись в 1908, 1909 и 1910 гг. и все были выиграны тоже американцами.—Чомпионат Суtу of London Chess Club'а в 7-й раз выиграл Томас $11^1/2$ из 15 ти, 2 й Блэк $101^1/2$, 3-й Мидльтон 10.

Эйзенах. В начале июля, во время конгресса тюрингенского шахматного союза, предположено устроить большой междун родный турнир.

Венгрия. Венгерский шахматный союз объявил программу международного турнира в Györ'e, который будет происходить 3—24 августа. Пока приглашены:

Эйве (Голландия), Асталос и Мароци (Венгрия), Томас (Англия), Мюффан (Франция) и Роселли-дель-Тюрко (Италия).

Церкница. Предположенный здесь турнир (см. стр. 55) не состоялся.

Рига. В апреле состоялся 1-й Латвийский Шахматный Съезд. В главном турнире 1-й приз взял Г. Маттисон $11^1/_2$ (из 13-ти), 2-й Ф. Апшенек $10^1/_2$, 3-й К. Бетинг $9^1/_2$, 4-й А. Гартман $8^1/_2$, 5-й З. Грубин 8, 6-й Г. Страздинг $7^1/_2$ и т. д. В побочном (групповом) турнире было 40 участников; в двух группах победителей 1-э призы взяли В. Петров и А. С раут ан.—Апшенек и Маттисон дали 5 сеансов одновгеменной игры, делая ходы пепеременно с общим результатом +108, -8, =10.

— В зимнем турнире Рижского Шахм. О-ва 1-й приз взял К. К. Бетинг 81/2

(из 9-ти).

Либава. 27-го марта Маттисон дал сеанс одновременной игры не глядя на доску из 10-ти партий с результатом +9, -0, =1.

Варшана На турнире за первенство в Варшаве 1-й приз взял А. Флямберг $10^{1}/_{2}$ (из 13-ти), 2-й, 3-й и 4-й призы разделили Кон, Фридман и Цукерман по $9^{1}/_{2}$, 5-й Ловцкий 9. И. И. Цукерман—побецитель московского турнира-чэмпионата 1921 г. М. Л. Ловцкий—киевлянин, участник нескольких международных турниров. Недавно состоялся магч Варшава—Лодзь. С каждой стороны игрэло по 4 представителя; каждый варшавянин сыграл с каждым лодзинцем по две партии. Результат: Варшава—Повцкий и Флямберг по 6, Пшегюрка и Шварцман по $5^{1}/_{2}$; Лодзь—Готтесдинер 4, Кольский $2^{1}/_{2}$, Данюшевский 2, Гиршбейн $1^{1}/_{2}$. Победила Варшава: +23, -9.

Москва. 10-го мая начался матч за первенство в Москве между чэмпионом Москвы Н. Д. Григорьевым и маэстро В. И. Ненароковым. Матч играется до 6-ти выигранных партий, не счетая ничьих. Партии матча состоятся главным образом в Центральной Шахматной Секции М Г.С.П.С., некоторые же партии, вероягно, будут сыграны в районных шахматных клубах.—На днях начался турнир 1-й категории Б и 2-й категории при 70 (!) почти участниках. Турнир-групповой; одновременно в ряде районных клубов играет 6 групп, на которые разбиты участники турнира.

Казань. 18 мая в 1 час пня состоялось открытие Повелжского Шахматного Съезда. В тот же день начался 1-й тур; участвуют: И. М. Лебелев (Кострома), А. А. Наполин и С. С. Сергеев (Н. Новгород), В А. Адриановский (Вотская область), Н. И. Косолапов, М. М. Сегель, П. И. Измайлов и А. Г. Хрусталев (Казань), В. Д. Кондыбин и Д. А. Грингауз (Самара) и В. С. Чурбаков (Астрахань). Не явились к сожалению представители от Симбирска, Саратова и Чувобласти.

Серпухов. На Пасху здесь состоялись гастроли Н. М. Зубарева и А. С. Сергеева. 27-го апреля Н. М. Зубарев выиграл консультационную партию у сильнейших местных шахматистов Судницына, Поризко и Грязнова. 28-го состоялся сеанс одновременной игры; Н. М. Зубарев и А. С. Сергеев делали ходы поочереди; результат: +42, —6, —3. Перэд сеансом А. С. Сергеев произнесен приветственную речь, а Н. М. Зубарев сделал доклад о гастролях Эм. Ласкера в Москве. А. С. Сергеев играл в турнире при участии 7-ми сильнейших местных шахматистов, где взял 1-й приз (одна ничья с Патикрестовским).

Иваново-Вознесенск. После упорной 4-хмесячной борьбы закончился 2-й общегородской турнир чэмпионат; состязание состояло из предварительного турнира и затем матч-турнира между тремя первыми победителями. В результате 1-й приз взял П. М. Рыбаков 15 (из $22 \cdot x$), 2 й и 3 й призы разделили А. А. Ильинский и Н. А. Неспер по $12^{1}/_{2}$. Следующие места заняли: В. А. Тютин 8 (из 14-ти), проф. В. И. Руднев $7^{1}/_{2}$, Н. А. Королев и Н. И. Крылов 5, И. Е. Кузнецов $1^{1}/_{2}$, 13-IV состоялся матч на 6-ти досках с Тейковым, блестяще выигранный последним: +8, -3, =1.

НОрьевец (Из.-Возн. губ.). Общегородской турнир закончился победой Н. Паэловского +27 (из 32-х), 2-й Н. Курмыцкий 26, 3-й М. Ораевский $25\frac{1}{2}$.

Смоленск. В недявно заканчившемся турнире-чэмпионате призы взяли: 1 й К. А. Вы одчиков, 2-й Л. Каплан, 3 й А. А. Гизе, 4 й А. А. Билинкевич. Турнир был групповой при 30 ти участниках.

Орел. 22-го апреля был устроен "шахматный вечер", во время которого состоялся сеанс одновременной игры А.-М. Вайта с результатом +24, -10, =3.

Минск. Руководство всей шахматной жизнью Белоруссии взял на себя Высший Совет Физической Культуры в лице своей шахматной секц и: Р. Шукевич-Третьяков (предс.), А. А. Касперский и Ф. И. Дуз-Хотимирский. Велется энергичная полготовка к Всебелорусскому турниру; одновременно происводит целый ряд состязаний в целом ряде клубов; в начавшемся недавно чэмпионате 27 участников, разбитых на 3 группы.

Симферополь. В конце апреля начался при 22-х участниках всег родской турнир. По окончании его состоится всекрымс ий турн р.

Воронеж. В турнире-чэмпионате 1-й приз взял К. А. Ильинский.

Новороссийск. В турнире-чэмпионате 1-й приз взял Н. Н. Борисенко.

Архані ельск. Шахматный кружок возник еще в 1917 г., но лишь осенью 1922 г. он прочно обосновался при клубе совработников; тогда же стали устраиваться турниры, к торых всего, до начала 1924 г., было 7. Победителем во всех турнирах был Н. Н. Кутузов (лишь в одном турнире 1-й приз делил с ним И. Н. Шафир). Турнир чэмпионат на 1924 г., начатый в январе, окончился 16 апреля с результатом: 1 й приз Н. Н. Кутузов $14^{1}/_{2}$ (из 16-ти), 2 й и 3-й В. В. Хозинский и И. Н. Шафир по $13^{1}/_{2}$, С. П. Рябышкин, В. Истомин и Б. К. Фофанов по 11 и т. д.

Белебей (Баш. республика). Недавно скончился турнир сильнейших шахматистов города. 1-й приз взял И. К. Крушинский 8 (из 12-ти), 2-й Г. П. Стуков $7^1/_2$, 3-й В. М. Зубов 7, 4-й Г. И. Филаретов $5^1/_2$ и т. д.

Красноярск. В городе существует несколько шахматных кружков, объединяющих свыше 100 шахматистов. Крупнейший из кружков при клубе "Красный Октябрь" насчитывает 37 членов.

Ново-Николаевск. В чэмпионате 1-й приз обеспечен П. И. Комарову.

Почтовый ящик.

П. П. Др-ину (Иркутск). В присланных трех задачах видна довольно хорошая техника, хотя содержание их очень мало; № 1 (Кре2, Кре5) при случае может пойти, но только под полной фамилией автора, как принято в нашем жур-але. В. А. Т. (Харьков). Дзухходовки очень малы по содержанию; тема трехходовки известна давно и в очень сходном выражении (у Лойда). А. А. М. (Н. Новгород). Задачи, в которых 1-й ход является рокировкой, мы вообще избегаем печатать. В. Ш. (Кролевец) В двухходовке-побочное решение в 1 ход: 1. с4 х; кроме того 1-й ход авторского реш. груб взятие пешки не искупается жертвой ферзя. Трехходовка много интереснее по замыслу, однако, в ней нет экономии си и чистоты матовых полож. Вдобавок она не решается: 1... Л:d5 2. Кc3+, Лd3. И. Г. (Москва). В задаче слишком однообразны варианты, отсугствует экономия средств. Д. М. С. (Черемисское). Задачи слабы: в большинстве из них имеется только один, и притом, форсированный вариант; кроме того темы задач не интересны. Необходимо стремиться к углублению совержания завачи. И Д. (Москва). Присланным этюдом не воспользуемся: обыкновенное решение, не представляющее интереса. Любителю. Ваше указание неправильно: в 1913 г. в Нью Йорке происходило два турнира.

Желает играть в шахматы по переписке (без ставки) В. С. Шабельников. Гор. Кролевец, черниговск. губ.

Исправления.

В задаче № 121 Л. Б. Запкинда на f7 должен стоять белый король. Исправление, помещенное в №№ 1/2 "Шахмат", относится не к задаче № 104, а к задаче № 101 (Рдуха).

В помещенной на обложке № 4 "Шахмат" партии Капабланка—Ласкер

29-й ход черных Kph8-g8.

В № 1/2 "Шахмат" (стр. 23) отмечено, что один призеров годового турнира в Нью-Йорке, Фринк,—негр. Это неверно; мы были введены в заблуждение иностранными изданиями, откуда заимствовали это сообщение.

Редактор-издатель: Н. И. Греков.

24-75

Открыта подписка на 1924 г.

на ежемесячный журнал

\equiv " \square " \square " \square " \square \square " \square " \square "

3-й год издания.

Состав реакции: Н. И. Греков, Л. Б. Залкинд, Л. А. Исаев, В. И. Ненароков, В. Н. Платов и Н. П. Целиков.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

На 1 г. (с 1-го янв. по 31-е декабря	1 1924 г.) с пересылкой и
	5 р. — к
Без пересылки	4 " — "
На 1/2 г. с пересылкой	2 , 50 ,
Без пересылки	2 " – "

Цена комплекта "Шахмат" за 1923 г. 4 р. зол. Отдельные №№: 1/2, 3/4, 5 и 6 по 45 к. 7/8, 9/10 и 11/12 по 75 к. За 1922 г. № 4—35 к., № 5/6—45 к. За границу 3 доллара.

Деньги можно пересылать почтовыми марками, что особенно желательно для Редакции со стороны лиц, живущих далеко от Москвы (Сибирь, Туркестан, Кавказ и пр.).

АДРЕС ДЛЯ ПИСЕМ И ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ

Москва, Каретно-Садовая, № 20, кв. 31.

Владимиру Ивановичу НЕНАРОКОВУ.

Лично можно видеть по воскресен. и четвергам от 2 до 5. Редактор-издатель Николай Иванович Греков.

ИМЕЕТСЯ В ПРОДАЖЕ БРОШЮРА:

МАТЧ ЛАСКЕР-КАПАБЛАНКА.

(Вступительный очерк Н. И. ГРЕКОВА, статьи ЭМ. ЛАСКЕРА и Р. РЕТИ избранные партии матча).

Составил Н. И. Греков.

Требование адресовать в редакцию "ШАХМАТ"; высылается наложенным платежом.

Цена 40 коп. зол.

Н. И. Греков и В. И. Ненароков.

РУКОВОДСТВО

к изучению

ШАХМАТНОЙ ИГРЫ.

Курс теории шахматной игры, составленный согласно новейшим теоретическим исследованиям и данным последних международных турниров, со многими диаграммами и партиями новейших и прежних состязаний.

,,РУКОВОДСТВО" иллюстрировано портретами выдающихся шахматистов.

"РУКОВОДСТВО" выходит выпусками (всего 8).

Издание будет закончено летом 1924 г.

Цена каждого выпуска 45 к. зол. с пересылкой

<u> — можно почтовыми марками. —</u>

Подписка и продажа отдельных выпусков производится в редакции "ППА Ж М А Т".

В МОСКВЕ В СЛЕДУЮЩИХ МАГАЗИНАХ: "Втопас" (Красная площадь). "Культура" (Мясницкая, 13). "Кильтура" (Мясницкая, 13). "Книга" (Кузнецкий Мост). В ЛЕНИНГРАДЕ: в книжном магазине "ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ЖИЗНЬ" (Невский, 40). В СИБИРИ: во всех магазинах СИБ. ГОСИЗДАТА.